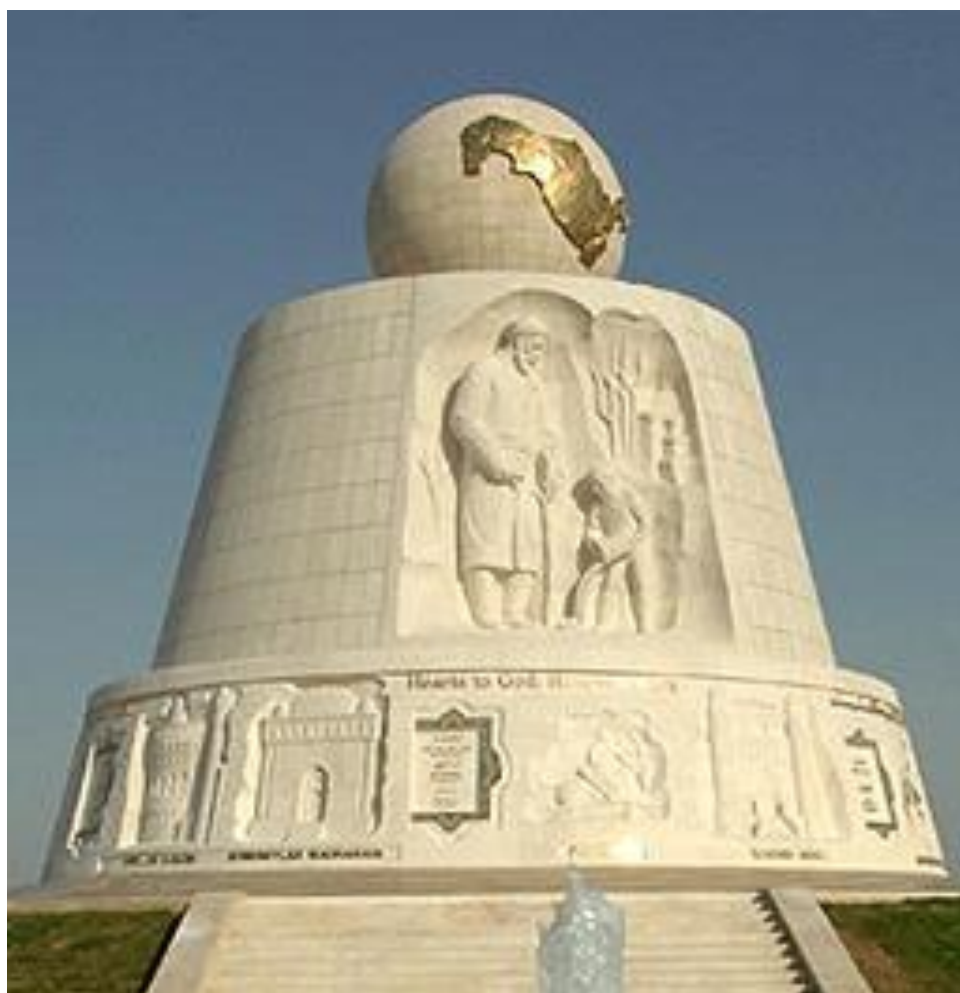


**ЎЗБЕКИСТОН РЕСПУБЛИКАСИ ОЛИЙ  
ВА ЎРТА МАХСУС ТАЪЛИМ ВАЗИРЛИГИ  
БУХОРО ДАВЛАТ УНИВЕРСИТЕТИ  
НЕМИС ВА ФРАНЦУЗ ТИЛЛАРИ КАФЕДРАСИ**

**ХОРИЖИЙ ТИЛЛАРНИ ЎРГАТИШДА ЗАМОНАВИЙ  
ИННОВАЦИОН ТЕХНОЛОГИЯЛАРДАН  
ФОЙДАЛАНИШНИНГ МАҚСАД ВА ВАЗИФАЛАРИ ҲАМДА  
ДОЛЗАРЪ УСУЛЛАРИ**  
мавзусидаги республика миқёсидаги **ОНЛАЙН**  
илмий-амалий анжумани материаллари

**ТЎПЛАМИ**



**БУХОРО – 2020**

Хорижий тилларни ўргатишда замонавий инновацион технологиялардан фойдаланишнинг мақсад ва вазифалари ҳамда долзарб усуллари: мақолалар тўплами, тўпловчи ва нашрга тайёрловчи: Д.З.Ҳаётова; Бухоро; “Standart poligraf” нашриёти, 2020 йил, 417-бет.

Тўпланда илм-фан ва маърифат тўхтовсиз жадаллик билан ривожланаётган бир пайтда республикамиз олимлари, профессор-ўқитувчилар, мутахассислар, докторант ва мустақил изланувчилар, магистрлар, иқтидорли талабаларнинг илм-маърифатни ривожлантириш: муаммо ва ечимлар, тилшунослик фанининг долзарб масалалари, таржимашунослик, адабиётшунослик ва лингвомаданиятшунослик хусусиятлари, жаҳон адабиёти ва фольклоршунослигининг умубашарий омиллари, лингводидактика, хорижий тилларни ўқитишда педагогик ҳамкорлик, таълим тизими барча босқичларида хорижий тилларни ўргатишда замонавий инновацион технологиялардан фойдаланишга оид сўнгги илмий натижалар, муаммо, тажриба, метод ҳамда истиқбол масалалари талқинига бағишланган мақолалар ўз ифодасини топган.

Тўпландан тил ва адабиёт, таржима ва тавсия, педагогика ва методика муаммолари билан қизиқувчи ёш олимлар, мутахассислар, докторант ва мустақил изланувчилар, талабалар ва ўқувчилар фойдаланишлари мумкин.

#### **Тахрир хайъати:**

Проф. О.Х.Ҳамидов, доц. С.Қ.Қахҳоров, проф. М.Қ.Бақоева, проф. Д.С.Ўраева, ф.ф.д. М.М.Жўраева, доц. М.Н.Ҳикматова, PhD Я.Б.Рўзиев, PhD О.М.Файзуллаев, PhD М.Б.Ахмедова, катта ўқитувчилар Д.Х.Каримова, М.М.Махмудова

#### **Тўпловчи ва нашрга тайёрловчи:**

Мустақил изланувчи ўқитувчи: Д.З.Ҳаётова

#### **Такризчилар:**

Филология фанлари доктори, профессор Д.Ҳ.Қувватова  
Филология фанлари номзоди, доцент Р.Р.Бобокалонов  
Филология фанлари номзоди, доцент З.И.Расулов

Тўплам БухДУ Илмий кенгашида муҳокама қилинган ва нашрга тавсия қилинган (2020 йил 5 майдаги 9 -сонли баённома)

## LA METHODE CRITIQUE BIOGRAPHIQUE ET SON ROLE CHEZ LUC FRAISSE

Adizova O.I. (BuxDU)

To'rayeva M. (BuxDU talabasi)

L'approche biographique apparaît alors à la critique comme l'un des meilleurs moyens d'éviter de « composer, sur un écrivain, une dissertation abstraite<sup>1</sup> ». Ce même intérêt pour la figure de l'auteur, conjugué au développement de la presse, des librairies et de l'enseignement, expliquerait, en partie, le « pittoresque développement des biographies d'écrivains au XIX<sup>e</sup> siècle », pour reprendre le titre d'un article de Luc Fraisse consacré précisément à l'évolution de la biographie d'écrivain comme genre. Bien qu'un certain contexte culturel lui soit défavorable, notamment en raison du fait qu'à l'époque « les philosophes de l'histoire dévaluent le rôle de l'individu au profit<sup>1</sup> Luc Fraisse, « Le pittoresque développement des biographies d'écrivains au XIX<sup>e</sup> siècle », il faut dire que la biographie jouit alors d'une grande popularité. On aurait tort de croire que c'est le XIX<sup>e</sup> siècle qui a donné naissance à la biographie d'écrivain dans son article, Luc Fraisse rappelle qu'au moment où la critique fait sien l'approche biographique, la biographie d'écrivain, elle existe depuis des centaines d'années. Dans l'article qu'il consacre à la question, Luc Fraisse indique sommairement ce que la biographie d'écrivain apparaît être en mesure d'apporter à la connaissance du fait littéraire et ce par quoi elle trouvera sa légitimité. En réponse à toutes les détracteurs, qui lui reprochent notamment de collectionner des faits gratuitement, la biographie se *psychologise*. Autrement dit, cette « biographie psychologique dégage des logiques à long terme qui triompheront dans les structures de l'oeuvre » ce qui revient à dire que critique biographique et biographie psychologique pour suivent la même finalité. Il existe à côté de la critique biographique, une biographie d'écrivain qui, sans être de celles qui collectionnent gratuitement les faits, ne lui est pas pour autant assimilable? Si la biographie d'écrivain existe bien avant la naissance de la critique biographique, ainsi que le rappelle Luc Fraisse, et puisque les deux pratiques sont aujourd'hui clairement différenciées, nous posons comme hypothèse que critique biographique et biographie d'écrivain n'ont jamais réellement *fusionné*, malgré les liens très étroits qui les unissent dans les dernières décennies du XIX<sup>e</sup> siècle. C'est d'emblée poser l'existence d'un apport *singulier* de la biographie d'écrivain au vaste champ des études littéraires, apport que cette thèse cherchera à définir et à illustrer par des exemples concrets. Il s'agira dans un premier temps de rappeler les principales étapes qui ont marqué l'évolution de la biographie d'écrivain. Or, on remarque que les ouvrages consacrés à la question sont marqués d'un fort cloisonnement disciplinaire, comme s'il y avait, d'une part, la biographie telle qu'elle est pratiquée par les historiens et d'autre part, la biographie des écrivains. Selon nous, la plupart des problèmes que rencontre la biographie historique, s'il s'agissait d'une même pratique critique biographique et biographie d'écrivain à l'époque, concernent aussi la biographie des écrivains. Inversement, la biographie des écrivains sont aussi susceptibles de rencontrer du côté de ceux qui écrivent la biographie d'une personnalité politique ou philosophique. Même si c'est la biographie d'écrivain qui nous intéresse ici, nous chercherons à élargir notre regard sur la pratique et à la considérer non pas seulement à partir du champ des études littéraires, mais aussi du point de vue des sciences humaines en général. Il ne faut jamais oublier que les disciplines sont des inventions récentes. Une fois ces principaux jalons dessinés, nous nous intéresserons à l'épistémologie *négative* du genre dans les dernières décennies du siècle, c'est-à-dire au discours que tiennent sur la biographie d'écrivain ses détracteurs discours qui n'a pas été sans influencer son renouvellement.

Nous analyserons une collection d'ouvrages qui, sans constituer des biographies à part entière, n'en fait pas moins une large place à la vie des auteurs étudiés. Il s'agit de la collection « Les grands écrivains français ». Si la figure de Sainte-Beuve a pu nous permettre d'esquisser un premier portrait de la critique littéraire dans la seconde moitié du XIX<sup>e</sup> siècle. En fait, le « "décollage" de l'industrie biographique » serait survenu autour de 1750, favorisé entre

autres par un changement de mentalité nouvel idéal démocratique, individualisme libéral, effondrement des normes littéraires néo-classiques, nouvelle sensibilité etc. L'émergence ou l'évolution de certaines formes littéraires (roman noir, récit exotique, journal intime, roman psychologique, etc.). Ce décollage marque en même temps une coupure avec tout ce qui s'était fait auparavant pour la première fois, l'atomisation par rubriques est totalement abandonnée ; seule structure unitaire, la présence continue d'un personnage extraordinaire, et la découverte de son génie. La biographie connaît à partir de ce moment une évolution rapide et constante. Dans l'ouvrage qu'il consacre aux rapports entre critique littéraire et biographie d'écrivain, José Luis Diaz résume ainsi les étapes qui marquent spécifiquement l'évolution de cette dernière pratique. Cette évolution s'est faite en trois temps : dans la première moitié du siècle apparaît une attention aux minuties et aux détails de la vie privée des écrivains, de la part de curieux et d'érudits, soucieux de vérité mais regardant leur héros par le petit bout de la lorgnette ; se dessine une montée en puissance des éloges académiques, avec une place de plus en plus grande donnée à l'auteur, dont la vie statufiée se réduit d'abord à quelques « traits » une plus grande curiosité est permise pour l'homme privé saisi dans son « intimité ».

Dans les premières décennies du XIXe siècle, la biographie d'écrivain, comme la biographie au sens large, modifie ses orientations, marquée qu'elle est par l'histoire les remous sociaux c'est-à-dire à partir de la recherche d'une vérité non plus seulement morale et psychologique, mais aussi *historique*. L'époque romantique marque de manière profonde l'évolution de la biographie d'écrivain.

La littérature:

1. Sainte-Beuve. Au seuil de la modernité. – Paris., 2002 – P.221-236.
2. Charles-Augustin Sainte-Beuve. Chateaubriand jugé par un ami intime en 1803. – Paris, 1865. – P.15.
3. <http://ru.wikipedia.org/wiki/>
4. [<http://www.litdefrance.ru/199/1131>]

## **RUNIK – GERMAN QABILALARINING ENG QADIMIY ALIFBOSI**

*Kasimova R.R. (BuxDU)*

*Axmedova M.F. (BuxDU talabasi)*

**Annotatsiya:** *Runik alifbosi o`rta asrlarga qadar german qabilalari qo`llagan alifbolarning eng qadimiysi hisoblangan. Runik yozuvi soni turli german tillarida turlicha bo`lib, qadimgi runik 24 belgidan tarkib topgan. Kichik runik alifbosining Skandinaviya varianti 16 harfga qisqartirilgan, hududlar soniga nisbatan Angliyada runik keng tarqalgan edi, yangi tovushlar paydo bo`lib, yangi runiklar qo`shildi, aslida anglo-saksonlarning “futhark” yozuvi 28 harfdan iborat edi, keyinchalik belgilar soni 33 taga oshirildi. 4000 dan ortiq runik yozuvlar va bir nechta runik qo`lyozmalar mavjud. Emi Tikkanen mazkur ma`lumotlarni qayta ko`rib chiqib, tuzatishlar kiritgan va yangilagan.*

**Tayanch so`zlar:** *Runik alifbosi, futhark, rune, gorizonttal zarblanish, Ruzvelt xochi, xristianlashish, butparastlik, sir, shivirlash, qutidagi yozuv, vikkan mazhabi, etrusk yozuvi.*

German qabilalari, asosan, uchta runik alifbosi, got alifbosi, lotin alifbosidan foydalanishgan. Mazkur alifbolarning eng qadimiysi (German qabilalari uchun) runik alifbosi hisoblanadi. Runik alifbo milodiy II-III asrlarda yaratilgan va O`rta asrlarga qadar qo`llanilgan<sup>47</sup>. Runik alifbosi umumiy german yozuvi bo`lib, u barcha german qabilalari tomonidan ishlatilgan, sharqiy german, shimoliy german, shuningdek, g`arbiy german qabilalari. Runik alifbosi boshqa til guruhlarida topilmaydigan, maxsus german alifbosidir. Lotin alifbosini qabul qilinishiga qadar runik alifbosi turli german tillari tomonidan ishlatilgan. 700-yil Markaziy Yevropada va

---

<sup>47</sup> Robert S. P. Beekes Comparative Indo-European Linguistics: An Introduction .Amsterdam ,John Benjamins ,1999 | (U.S.) 71-75

---

## МУНДАРИЖА

### I - БЎЛИМ

#### ЗАМОНАВИЙ ТИЛШУНОСЛИК ВА ТАРЖИМАШУНОСЛИК: АНЪАНАЛАР ВА ИННОВАЦИЯЛАР

|  |    |
|--|----|
| <i>Хамидов О.Х.</i> Илм-маърифат ва рақамли иқтисодиётни ривожлантиришда АКТ ва чет тилларнинг моҳияти.....                  | 3  |
| <i>Зикриллаев Ғ., Менглиев Б., Жумаев Э.</i> Улуғ адиб сабоғи.....   | 5  |
| <i>Қувватова Д.Ҳ., Раджабова М.</i> Ўзбек тилида шахс номи билан келган фбларнинг гендер хусусиятлари.....                   | 9  |
| <i>Jurayeva M.M.</i> L'expression des categories de modalite dans les contes français et ouzbeks.....                        | 13 |
| <i>Қаришибаева У.Д.</i> Шатобриан асарлари қаҳрамонларининг диний ғояларга таяниши.....                                      | 15 |
| <i>Хайруллаев Х.</i> Лингвистик бирликлараро иерархия: жараён, тавсиф, муносабат.....  | 17 |
| <i>Жуманиёзов З.О.</i> Tilning leksik tarkibini tarjima qilish masalalari.....   | 19 |
| <i>Жуманиёзов З.О., Жуманиёзова Н.К.</i> Аслият ва таржима тиллари ўртасида лисоний ва маъновий тафовутлар.....              | 21 |
| <i>Низматова Л.Х.</i> Ўзбек тили умумий корпусларида тил ва маданият уйғунлиги муаммоси.....                                 | 24 |
| <i>Rasulov Z.I.</i> The problem of language economy from the perspective of language evolution.....                          | 32 |
| <i>Jamolova G.</i> Stendalning “parma ibodatxonasi” asarida milliylikka munosabat.....                                       | 35 |
| <i>Ҳайдаров А.А., Муртазоев О.Н.</i> Тил бирликларида коннотатив маънонинг ифодаланиши.....                                  | 36 |
| <i>Ҳайдаров А.А., Муртазоев О.Н.</i> Интонация, пауза ва урғу билан боғлиқ коннотатив маъноларнинг ифодаланиши.....          | 39 |
| <i>Файзуллаев М.Б., Мухаммадова А.О.</i> Поэтика стихов а.наваи в переводах.....   | 41 |
| <i>Saparova K.O.</i> Phonostylistic properties of terminological vocabulary and problems of its study.....                   | 44 |
| <i>Sharipov F.I.</i> Social influences on language variation.....  | 46 |
| <i>Akhmedova M.B.</i> The development of “spirituality” terms.....   | 48 |
| <i>Файзуллоев О.М., Мухаммадова А.О.</i> Таржиманинг маҳсулли усуллари.....  | 50 |
| <i>Komilova G.</i> Stylistic difficulties of translation in modern English.....  | 52 |
| <i>Мухтарова Ш.Ф.</i> Заимствования археологической терминологии.....  | 54 |
| <i>Носиров О.Т., Ниёзова М.Ш.</i> Репрезентация концептосферы «времена года» в узбекской лингвокультуре.....                 | 57 |
| <i>Усмонова Ш.А.</i> Медиалингвистика оав тилига оид тадқиқотларни ўрганади.....   | 59 |
| <i>Каримова Д.Ҳ.</i> Бадиий - тасвирий воситалар ва таржима.....   | 61 |
| <i>Рўзиев М.К.</i> Генрих теодор бёлльнинг «масхарабознинг карашлари» романида асосий.....                                   | 63 |
| <i>Tursunov M.M.</i> A glimpse on conceptual metaphors.....  | 64 |
| <i>Шарипов С.С.</i> Лексикография ва луғатчиликнинг янгиланиш тенденцияси.....   | 68 |
| <i>Қулдашова Н.Б.</i> Термин ва категория тушунчалари изоҳи тўғрисида.....   | 74 |
| <i>Saidov Kh.</i> Oral corpora in the field of linguistics.....  | 76 |
| <i>Собирова З.</i> Туризм атамаларининг инглиз тилидаги лексик-семантик тадқиқи.....   | 79 |
| <i>Джумаева Н.</i> Фонетик стилистик воситаларнинг macmillan english dictionary for advanced learners луғатида берилиши..... | 81 |
| <i>Шукурова М.А.</i> Развитие лексико-понятийного поля этики хvi-xviii веков.....  | 84 |
| <i>Ҳожиева Ғ.С.</i> Санъат терминларининг миллий-маданий тадқиқи.....  | 87 |



|  |     |
|--|-----|
| <i>Усмонова З.</i> Стивен кингнинг "ўлик минтақа" ( the dead zone ) асаридаги инсон ва замон муаммоси..... | 89  |
| <i>Narzullayeva F. O.</i> Konnotativ ma'noning fonetik vositalarda ifodalanishi.....                       | 91  |
| <i>Қурбонова Ў.У.</i> Мустақиллик йилларида чет тилларни ўқитиш соҳасидаги тадқиқотлар таҳлили.....        | 92  |
| <i>Бахронова Д.</i> Олам манзараси ва унинг туб категориялари.....   | 95  |
| <i>Хамидова М.Х.</i> Мифодеопоэтонимларнинг лексик-семантик табиати ва лингвопоэтик вазибалари.....        | 97  |
| <i>Bekturdiyeva Sh. S.</i> Harbiy matnlarni tarjima qilishda ishlatiladigan tarjima usullari.....          | 98  |
| <i>Қўшоқова Г. Ў.</i> Тил ижтимоий функциялари таърифи ва таснифи муаммолари.....                          | 101 |
| <i>Намройева М.</i> Tilga e'tibor- elga e'tibor.....   | 104 |
| <i>G`afurova V.</i> Tarjimaning milliy lingvokultureramali.....  | 105 |
| <i>Jo`rayeva N.Sh.</i> Evfemizm lingvokulturologik fenomen sifatida.....                                   | 106 |
| <i>Makhmudova U.</i> Pastiche as one of the language techniques in literature.....                         | 109 |
| <i>Шайхисламов Н.З.</i> Контакт лингвистикаси ва унинг терминологияси.....                                 | 111 |

## II-БЎЛИМ ГЕРМАНИСТИКА ВА РОМАНИСТИКА

|  |     |
|--|-----|
| <i>Якубов Ж.А.</i> Дискуссионные проблемы теории предлогов во французском языке.....                                       | 115 |
| <i>Бобокалонов Р.Р.</i> protégés la planète pour l'humanité .....  | 117 |
| <i>Adizova O.I., Abdullayeva N.N.</i> La locution – un groupe de mots qui joue.....  | 119 |
| <i>Adizova O.I., To'rayeva M.</i> La methode critique biographique et son role chez luc fraisse.....                       | 121 |
| <i>Kasimova R.R., Axmedova M.F.</i> Runik – german qabilalarining eng qadimiy alifbosi.....                                | 122 |
| <i>Ruziev Y.B.</i> Die textfunktionen der deutschen tempora.....   | 128 |
| <i>Юсупова С.</i> Анализ предложной системы французского языка и употребление предлогов de, à, en в разных контекстах..... | 129 |
| <i>Каримова Д.Х.</i> Немис тилида турғун бирикмалар ва уларнинг таржимаси.....   | 130 |
| <i>Рахмонқулова Д. М.</i> Немис тилидаги терминларнинг таснифланиши.....   | 132 |
| <i>Kobilova A.B., Salimova D.</i> The main approaches to the study of linguistic periphrases.....                          | 133 |
| <i>Жаббарова М.Х., Файзуллаева Ф.</i> Анализ новелл ги де мопассана.....   | 136 |
| <i>Хаитова Г.Б.</i> Употребление конъюнктива в речевых актах современного немецкого языка .....                            | 139 |
| <i>Tairova M.H.</i> Le provençal dans la perspective de lexicographes juifs du midi de la france.....                      | 141 |
| <i>Khudoev S.S.</i> Funktionale Eigenschaften von Fachsprachen.....  | 143 |
| <i>Kilicheva M.R.</i> The theme of isolation in "Jane Eyre" by Charlotte Brontë.....                                       | 144 |
| <i>Наврузова М.</i> Использование предлог de функциональный аспект.....  | 146 |
| <i>Рахимова Н., Юсупова С.</i> Функционирование грамматической формы в разных типах дискурса.....                          | 147 |
| <i>Islomov D.Sh.</i> Histoire de la semantique de la langue française.....   | 149 |
| <i>Иргашова Ф.Б.</i> Die englische Sprache und sein Einfluss auf die deutsche Sprache .....                                | 151 |
| <i>Machmudova M.</i> Johann Wolfgang Goethe: West-Östlicher Divan (1819) .....   | 153 |
| <i>Hamidova I.O.</i> Approaches to enhance oral English.....   | 155 |
| <i>Kholmatov Sh.S.</i> Zum Begriff und zu Problemen der Realien und ihrer Bezeichnungen.....                               | 156 |
| <i>Nishanov I.A.</i> Motivation: identifying intrinsic and extrinsic motivation.....                                       | 159 |
| <i>Ochilova M.</i> La litterature française et Victor Hugo.....  | 161 |

|   |     |
|---|-----|
| <i>Ruziyeva N.X.</i> A socio-linguistic analysis of politeness strategies, forms and implementing them in communication.....        | 162 |
| <i>Bobokalonov P. R., Hayatova N.I.</i> Disleksiya va disgrafiya nuqsonlarini bartaraf etishning fransuz tili o'qitishda o'rni..... | 166 |
| <i>Akramov B.L.</i> L'enseignement la langue français en contexte scolaire.....   | 167 |
| <i>Qurbonova M.</i> Comment travailler sur les documents authentiques.....  | 169 |
| <i>Kushakova G.Y.</i> Human society and its language.....   | 171 |
| <i>Akramov B.</i> La fable - un recit destine au peuple.....  | 173 |
| <i>Homidova S.</i> Fransuz tilida unlilar oppozitsiyasi.....  | 174 |
| <i>Shakirov R., Nutfullayeva Z</i> Fransuz tilidagi écouter va ausculter fe'llari semantikasi.....                                  | 177 |

### III-БЎЛИМ ҚИЁСИЙ ТИЛШУНОСЛИК

|  |     |
|--|-----|
| <i>Жўраева М.М.</i> Француз ва ўзбек тилларида «хохиш-истак» категориясининг ифодаланиши (эртақлар мисолида).....                                      | 179 |
| <i>Xodjayeva D.I., Xusenova M.O`.</i> Ingliz va o'zbek izohli lug'atlarida fonetik terminlarining qiyosiy leksikografik tahlili.....                   | 181 |
| <i>Tўраева Б.</i> “Асрни қаритган кун” ва “икки эшик ораси” романларида хронотоп муштараклиги.....   | 186 |
| <i>Abdusalomov F. A.</i> The “order” genre and “power” discourse in uzbek and english political-legal documents.....                                   | 189 |
| <i>Рузиева С.А.</i> Отражение концепта «семья» в английской и узбекской паремиологии .....   | 191 |
| <i>Нушонов И.А.</i> Lug'aviy-qiyosiy tahlil: aforizmlar.....   | 193 |
| <i>Yuldasheva F.F.</i> Analysis of the structure and functions of the English and uzbek phraseological units.....                                      | 195 |
| <i>Hushmurodova Sh. Sh.</i> Lexical-morphological discordances of English and uzbek set phrases.....   | 198 |
| <i>Samadova S., Tursunova M.A.</i> Synonymie der Nebensätze und einfacher Sätze im Usbekischen und Deutschen.....                                      | 201 |
| <i>Mirsajeva M., Rajabova D.O'.</i> Die Ausdrucksmöglichkeiten des Subjekts im Deutschen und Usbekischen .....   | 203 |
| <i>Hayotova D.Z.</i> Nemis va o'zbek tillarida heimat (vatan) konseptining milliy-madaniy xususiyatlari .....  | 205 |
| <i>Jumayeva O.I., Najmiyev M.M.</i> Ingliz va o'zbek tilidagi baxt va baxtsizlikni ifodalovchi maqollar tahlili.....                                   | 207 |
| <i>Kamolov I.</i> Muhammad Haydarmirzoning “tarixi rashidiy” asarida Zahiriddin Muhammad Bobur biografiyasiga oid ma'lumotlarning qiyosiy tahlili..... | 209 |
| <i>Жўраева М.М.</i> Элегия ва марсия муносабати.....   | 211 |
| <i>Norova M. F.</i> Turizmga oid atamalar sohasidagi qiyosiy-chog'ishtirma tadqiqotlar.....  | 212 |
| <i>Mirzakulova F.M.</i> O'zbek va ingliz tillarida ot so'z turkumidagi birlik va ko'plik shakllarining klassifikatsiyasi.....                          | 215 |
| <i>Zakirova M.B.</i> Nemis va o'zbek xalqlari maqollarida ma'noviy o'xshashliklar.....   | 217 |

---

## IV-БЎЛИМ

### ЛИНГВОДИДАКТИКА ВА ПЕДАГОГИКА

|  |     |
|--|-----|
| <i>Бушуй Т.А.</i> Пединновационный взрыв на современном этапе.....   | 219 |
| <i>Тоирова Д.Ф.</i> Разговорная речь как объект лингвистического исследования.....   | 222 |
| <i>Тоирова Д.Ф.</i> Путь к реалистическому методу.....   | 224 |
| <i>Ҳикматова М.Н.</i> Ўқиш жараёнида сезгининг ўрни.....   | 227 |
| <i>Умарова Н.З., Исянова И.А., Юсупова Н. М.</i> Проблемы обучения переводческой деятельности в вузе.....  | 229 |
| <i>Ҳикматова М.Н.</i> Чет тилларни ўрганиш жараёнида шахсни фаоллаштириш омиллари.....   | 233 |
| <i>Кўшоқова Б.Й.</i> Диний услубнинг ўзига хосликлари хусусида.....  | 235 |
| <i>Ahmedova M.B., Hamidova I.O.</i> Pedagogik texnologiyalarni joriy etishda chet tilini o'rganishning muammo va yechimlari.....                   | 237 |
| <i>Khamraeva G. I., Bakhranova G. R.</i> Task-based learning as an effective way of learning foreign languages.....                                | 238 |
| <i>Хамраева Г. И., Махмудова М.М.</i> умумтаълим мактабларида таълим самарадорлигини оширишда интерфаол таълим технологиялари роли.....            | 241 |
| <i>Khodjaqulova N.Kh.</i> Introduction to write formal and informal letters.....   | 243 |
| <i>Абдурахманова М.</i> Таълимнинг сифат ва самарадорлигини оширишда инновацион технологияларнинг аҳамияти.....                                    | 247 |
| <i>Sattorova G.</i> Les particularites des jeux numeriques en classe.....  | 251 |
| <i>Рўзиев М.К.</i> Таълим жараёни даврларига мос зинапоя тестлар тўпламини тайерлаш технологияси.....  | 252 |
| <i>Жаббарова М.Х., Исмамова Н.</i> Абдулла Қаҳҳор дунёкарашида ахлоқий-маънавий кадрятларнинг ифодаланиши ва уларнинг бадиий ижодда акс этиши..... | 254 |
| <i>Жаббарова М.Х.</i> А.Қаҳҳор бадиий мероси - жаҳон адабиётида.....   | 257 |
| <i>Муратова Н.</i> Тил ўлкашунослик фанининг ўқитиш воситаси сифатида.....   | 260 |
| <i>Муסיнова З.Т.</i> Преподавание иностранного языка методом дистанционного управления аннотация.....  | 263 |
| <i>Maqsudova M.U.</i> Pedagogical skills and its impact on teacher activity.....   | 265 |
| <i>Akramov I.</i> The influence of first language on language learning.....  | 267 |
| <i>Boltaev Ch.</i> Innovative lesson - as a modern form of a lesson organization.....  | 273 |
| <i>Махмудова С.Х.</i> “Ostona” konseptining lingvomadaniy tahlili.....   | 275 |
| <i>Bozorova V.M.</i> Effective methods used in process of learning foreign languages for young children.....                                       | 278 |
| <i>Djabbarova N.K.</i> Onlayn ta'limda dars o'tishning o'ziga hos hususiyatlari.....   | 279 |
| <i>Ҳакимова Д.</i> Ёзма нутқда ҳиссиёт ифодаловчи шаклларнинг қўлланиши ва вазифалари.....   | 281 |
| <i>Ikromova L.B.</i> Masofaviy ta'lim tizimi-oqitishning zamonaviy usuli.....  | 284 |
| <i>Махкатов Т.</i> The difficulties of teaching speaking in english in technological institutions.....   | 287 |
| <i>Murtazaeva A.B.</i> Modern pedagogical technology directed on development of the communication competency in foreign language.....              | 289 |
| <i>Бабаева В.Т.</i> Проведения информативных бесед как основной формы коммуникации.....  | 290 |
| <i>Barotova S.U.</i> The significant role of activities to teach English.....  | 293 |
| <i>Niyazova M.K.</i> Interactive methods of teaching foreign languages.....  | 294 |
| <i>Norova R., Navruzov B.</i> The use of modern educational technologies in improving speaking skills.....   | 296 |



|   |     |
|---|-----|
| <i>Nosirova D.M., O'ktamova M.A.</i> Chet tili o'qitish jarayonida og'zaki va yozma nutqni o'stiruvchi vaziyatlardan foydalanish usullari.....    | 298 |
| <i>Olimova D.</i> The methods of learning english language in the english courses.....  | 301 |
| <i>Ramazonova Z., Ismatova N.</i> Perception des innovations en didactique des langues etrangeres.....  | 305 |
| <i>Salixova N. N.</i> O'qish ko'nikmalarini rivojlantirishda autentiv materillardan foydalanishning afzalliklari va kamchiliklari.....            | 307 |
| <i>Sharipov F.I.</i> Age effects in second language acquisition.....  | 309 |
| <i>Yuldasheva F.F.</i> Cefr requirements and principles for the language proficiency at b1 level.....   | 311 |
| <i>Yuldasheva F. E., Gulomov Sh.</i> The advantages of pairworking and groupworking in english classes.....                                       | 312 |
| <i>Yuldasheva F.E., Islomova Sh.</i> The role of distance learning in our life today.....   | 314 |
| <i>Бобожонова Н.Ж.</i> The use of audio podcasts as a new method to develop listening and speaking skills.....                                    | 315 |
| <i>Ганиева У.</i> Инглиз тил нутқини ўрганишда ўқитиш мазмунининг аҳамияти.....   | 317 |
| <i>Гафарова Ш.Х.</i> Талабаларнинг матн яратишда нутқий саводхонлиги ва малака кўникмаларни ошириш.....   | 319 |
| <i>Жумаев Э.</i> Ўзга нутқ ва унинг ифодаланиш усуллари.....  | 322 |
| <i>Илиева Л.К., Мажидова Н.Д.</i> Чет тил ўргатишнинг долзарб масалалари.....   | 323 |
| <i>Kadirova N.A.</i> Language learning methods.....   | 325 |
| <i>Қурбонова Ў.У.</i> Мустақиллик йилларида ўзбекистонда бўлажак мутахассисларни инновацион фаолиятга тайёрлаш муаммолари.....                    | 327 |
| <i>Набиева З., Одинаева М.</i> Французча-ўзбекча кулинаронималарнинг лингвосемиотик, когнитив-прагматик тадқиқи.....                              | 330 |
| <i>Комилов Ж. К.</i> Эволюция графической коммуникации в интернет языке.....  | 332 |
| <i>Отамуродова Д.Р.</i> Француз тили дарсларида коммуникатив компетенцияни ривожлантиришнинг айрим муаммолари.....                                | 335 |
| <i>Рогачева Е.</i> Межкультурная компетенция и преподавание иностранных языков.....   | 337 |
| <i>Салихова Н.Н., Байбикова Н.С.</i> The key of effective communication is pronunciation.....   | 339 |
| <i>Салихова Н.Н., Вжаббарова В.О.</i> The techniques of explicit grammar instruction.....   | 343 |
| <i>Халмуратова Д.Б.</i> Рус тилининг замонавий ёшлар ҳаётидаги ўрни.....  | 346 |
| <i>Хамраходжаева Н.</i> Трудности преподавания, говорящего на русском в технологических учреждениях.....  | 349 |
| <i>Jo'rayeva B.</i> Dars jarayonida AKTdan foydalanishning afzalliklari.....  | 350 |
| <i>Tolibova O.</i> Xorijiy tillarni o'rgatishda to'garak mashg'ulotlarini tashkil etishning ahamiyatli tomonlari.....                             | 352 |
| <i>Akbarova S.T.</i> O'qish darslarida o'quvchilarni to'g'ri o'qishga o'rgatish.....  | 354 |
| <i>Амонова О. А.</i> Таълим жараёнида фанлараро алоқадорликнинг ўрни.....   | 356 |
| <i>Балмаханова Н.А.</i> Использование современных инновационных технологий при обучении иностранным языкам, цели, задачи и актуальные методы..... | 357 |
| <i>Axtamova Sh.</i> Fransuz tili darslarida o'yinlarning tarbiyaviy ahamiyati.....  | 360 |
| <i>Axmedova R.</i> Boshlang'ich sinflarda fransuz tilini o'qitish jarayonida ilg'or pedagogik texnologiyalar va ularning ahamiyati.....           | 362 |
| <i>Fatulloev B.V.</i> "O'qish bu uqish demakdir" yoxud fransuz tilida o'qishni o'stirish usullari.....  | 364 |
| <i>Husenova M.U.</i> Using drama presentations in english classes.....  | 365 |
| <i>Jumayeva G.</i> Fransuz tili metodikasida qo'llaniladigan metodlar.....  | 367 |
| <i>Kurbanova S.</i> Interactive techniques used to develop reading skills.....  | 368 |
| <i>Sattorova F.R.</i> Fransuz tilini o'qitishda interfaol usullar va innovatsion texnologiyalaridan foydalanish.....                              | 371 |

|  |     |
|--|-----|
| <i>Sirojova D.</i> Chet tillarnio‘qitishda axborot-kommunikatsiya texnologiyalaridan foydalanish metodlari xususida.....                                       | 373 |
| <i>Sultanova G.</i> Xorijiy tillarni takomillashtirishda innovatsyalarning roli.....   | 376 |
| <i>Jalilov H.N., Abbosov A.Z.</i> Psychological features of students when teaching a foreign language.....   | 378 |
| Нарзуллаев Бекзод. Француз тилини ўрганиш: артиклар ва предлогларнинг ахамияти.....  | 381 |
| <i>Мирзоева М.Р.</i> Особенности течения гименилипедоза у детей .....  | 383 |
| <i>Абдуллаева Н.Н.</i> Хорижий тилни иккинчи чет тили сифатида ўргатишда вазиятли услубнинг ўрни.....  | 385 |
| <i>Abdurahmonova K.</i> Barkamol avlodnintarbiyalashda maktabgacha ta’lim jarayonida xorijiy tillarni o’qitishning zamonaviy metodikasi – xitoy tajribasi..... | 387 |
| <i>Azatova N.A.</i> Nemis tilini o’rgatishda yangi innovatsion texnologiyalarni qo’llash.....  | 391 |
| <i>Mirzakulova F.M.</i> Chet tili nutqiga o’rgatishning pedagogik-psixologik tamoyillari. O’qishga o’rgatish.....  | 393 |
| <i>Mirzakulova F.M., Baxtarazova D.Q.</i> Innovation in teaching foreign languages.....  | 397 |
| <i>Mirzakulova F.M.</i> Chet tili predmetidan imitatsion modellar asosida virtual resurslar yaratishning nazariy hamda amaliy jihatlari.....                   | 399 |
| <i>Shaykhislamov N.</i> Linguoculturology as a factor in the formation of speech culture.....  | 402 |
| <i>Арзиева М.Б.</i> Развитие интеллектуальных компетенций в процессе обучения иностранным языкам.....  | 404 |
| <i>Найимова М.У.</i> Адабиёт ва мусиқа фанларини ўқитишда интеграцион жараёнлар.....   | 408 |
| <i>Исматуллаев М.</i> Тематическая классификация детских игр фольклора.....  | 409 |